



# 77<sup>ème</sup> MURMURES AU KIRCHBERG



JANVIER A AVRIL 2025

## MERCREDI 8 JANVIER

Aujourd'hui, travaux pratiques : fabrication de nouilles.

Nous avons tout d'abord préparé la pâte : 1 kg de semoule fine de blé dur pour 6 œufs et un peu d'eau si nécessaire.



Une fois la pâte prête et mise dans la machine, qui a été chauffée au préalable, les différentes formes de pâte commencent à apparaître.

Ce jour, ce sont des tagliatelles roulées en forme de nid par nos résidents. Elles seront dégustées fraîches ou bien emballées au bout de 7 jours de séchage.

D'autres sortes existent : tulipe, torsade, macaroni, moules, lettres pour la soupe, spaghetti...



Cette démonstration était très intéressante. Un grand merci à «les Savoureuses» pour cette belle matinée. Et maintenant place à la cuisson et bien sûr à la dégustation !

Berthe VOGLER, Augustine BARTH, Marie-Thérèse LUX, Yvonne RUDOLPH et les dames du 3<sup>ème</sup> étage

## PRÉPARATION 19 JANVIER

JANNER:

Zuem neje Johr  
Vill Gléck un Heil

Üff Weh un Wunda  
Frischi Salwa  
Üff grösser Klotz  
A grösser Keil

JANVIER :  
Pour la nouvelle année  
Beaucoup de bonheur et de santé,  
Sur douleurs et blessures  
De nouvelles pommades  
Sur un gros bloc  
Un gros coin



HORNUNG:  
Wenn dr Hornung wärm uns màcht  
Gfrirt's im Mai éwer d Nàcht  
Ìm Hornung Schnee un Iss  
Màcht dr Sommer heiss

FEVRIER :  
Quand février nous réchauffe  
Souvent en mai, il gèle la nuit  
En février neige et glace  
La chaleur en été se place



MÀRZ:  
Trockener Màrz, nàsser Aprill  
Gibt Krüt so viel mer will  
Màrzestàub, Aprillelàub, Maielàcha  
Das sin drei guati Sàcha

MARS :  
Mars sec, avril mouillé  
Donne autant de choux que l'on veut  
Pollen de mars, feuilles d'avril,  
flaques de mai  
Sont trois excellentes choses.



ÀPRIL:  
I wensch d'r a freidigs Alleluia  
D'Oschtereier wann mr hà  
D'Scheenschte wo n'r hàn

Un wenn sie di Heehner  
Noch in de Näschter hân

AVRIL :

Je te souhaite un alléluia joyeux  
Nous voulons avoir les œufs de  
Pâques  
Les plus beaux que vous avez  
Quand bien même les poules  
Les ont encore dans les nids



Textes présentés lors du repas des  
familles du 19 janvier. La suite  
paraîtra dans les prochains numéros.

## MERCI

Je tiens à remercier les résidents qui  
ont participé au bon déroulement de  
l'animation lecture de textes lors de  
notre journée du repas des familles.

12 résidents se sont réunis tout au  
long de la semaine pour s'entraîner et  
apprendre chacun leurs textes. Ils  
étaient tous très engagés et pour

certains ravis de revivre ces moments  
qu'ils ont connus avant COVID.

J'espère pouvoir renouveler cet  
événement avec vous l'année  
prochaine.

Elisa GACKEL

## MERCREDI 29 JANVIER

C'est le nouvel an chinois ! Pour  
l'occasion, le PASA est décoré avec  
un magnifique dragon réalisé par les  
résidents et des personnages chinois  
en tenues traditionnelles sont  
accrochées aux vitres.



Pour fêter cette nouvelle année du  
serpent, nous avons cuisiné un  
bouillon chinois pour l'entrée. Il fallait  
éplucher et couper en petits morceaux  
des carottes et des poireaux. Nous les  
avons plongés dans un bouillon de  
bœuf, avec du gingembre et des  
nouilles chinoises.



Pendant la cuisson, nous avons fait un petit quiz sur la Chine. Savez-vous que sa capitale est Pékin ? Qu'on y parle le mandarin et qu'il y a 1,4 milliards d'habitants ? La monnaie est le yuan. Le palais royal se situe dans la Cité Interdite. La muraille de Chine mesure environ 6.300 km. La religion principale du pays est le taoïsme.



C'est l'heure de la dégustation, tout le monde vide sa soupe et apprécie les petits morceaux de légumes bien tendres. Pour finir le repas, on nous offre un «fortune cookie» (biscuit de la chance). Il faut le briser pour lire le petit mot qu'il contient... souvent des mots pleins de sagesse.

Marie-Thérèse LUX, Anne-Louise HELMLINGER, Christiane BECKER, Berthe VOGLER, Marie-Joséphine MATTER, Cécile FEISTHAUER, Erika SCHNEIDER, Yvonne RUDOLPH, Madeleine HOLDERMANN, Erna OSTER

## LE JEUDI AU PASA

Ce jour-là, après le repas, le temps de digérer, nous avons pour habitude de regarder l'émission «météo à la carte» sur France 3. Cette émission nous plaît beaucoup. Les reportages sont très riches et variés et nous permettent de voyager dans toute la France. Cela nous donne l'occasion d'échanger, de nous remémorer de bons souvenirs, comme les lieux de nos vacances, des recettes de cuisines.... De belles escapades avant de reprendre nos activités de l'après-midi.

Lucienne REICHEL, Marthe GEISINGER, Béatrice BURGUN, Marguerite GIESI, Elisabeth GRABENSTAETTER

## DIMANCHE 02 FÉVRIER

Un grand merci à la troupe de théâtre d'Adamswiller pour leur accueil chaleureux et le bon goûter.

Berthe VOGLER, Marie-Joséphine MATTER et Raymond HEINRICH

## LUNDI 03 FÉVRIER

A l'occasion de la Chandeleur, nous réalisons de la pâte à crêpes.

Dans un premier temps, nous nous sommes remémorés les différents ingrédients nécessaires à la réalisation de la recette : farine, sucre, lait, œufs, sel, beurre.

Mme GEISINGER et Mme RUDOLPH ont lu la recette à tour de rôle. Mme HELMLINGER pèse la farine, Mme KEIFF mélange pendant que Mme JUNG rajoute le lait. Mesdames BARTH, RUDOLPH, Marie-Jeanne MATTER, GEISINGER, OSTER et Maryse LUDWIG cassent chacune un œuf. Mme REICHEL et Mme LUDWIG battent les œufs. Mme HELMLINGER pèse le beurre, qui a été fondu au micro-ondes. Ensuite, le tout est mélangé par Mme Marie-Alice MARTIN et Mme RUDOLPH.

Mme RUDOLPH nous a fait remarquer qu'à la fin de la recette est noté «voilà vos crêpes sont prêtes, vous pouvez maintenant les déguster», mais elles ne sont mêmes pas encore cuites. Du coup, nous laissons reposer la pâte au frigo et nous cuisons les crêpes pour le

goûter. S'ensuit un grand débat sur le fait de rajouter ou non du schnaps dans les pâtisseries.

Yvonne RUDOLPH, Maryse LUDWIG, Marie-Jeanne MATTER, Marthe GEISINGER, Erna OSTER, Augustine BARTH, Lucienne REICHEL, Anne-Louise HELMLINGER, Marie-Alice MARTIN, Marcelle JUNG

## MARDI 11 FÉVRIER

Aujourd'hui, nous avons été invités pour participer à un atelier cuisine un peu particulier. Nous allons faire une raclette accompagnée d'une bonne salade de fruits.



Pour commencer, le conjoint de notre animatrice nous a apporté tous les ingrédients, ainsi que les fruits frais.

Il s'est occupé de la cuisson des pommes de terre. Pendant ce temps, nous avons pu commencer à couper les fruits : bananes, pommes, pêches et oranges. Tout le monde a mis la main à la pâte.



Ensuite, nous avons préparé les plateaux avec la charcuterie, ainsi que le fromage.

Une fois tout cela prêt, nous n'avions qu'une seule envie, c'était de manger !



Nous sommes rejoints par le personnel administratif avec qui nous partagerons ce bon moment de convivialité.

Tous se sont régalés et ont pu échanger avec l'ensemble de la table.

Merci à Jill, Elisa, Cedric, ainsi qu'au personnel qui nous a accompagnés.

Emma MULLER, Lucienne REICHEL, Georgette MEYER, Raymond HEINRICH et Alfred LETSCHER

## MERCREDI 12 FÉVRIER

Nous accueillons Mme CRIQUI (fille de M. STOCKY) avec quelques jeunes accompagnés de leurs parents de la paroisse du Bastberg pour passer un après-midi jeux de société inter-générationnels.



Plusieurs tables étaient installées, afin de jouer à des jeux. Certains que nous connaissions comme le mikado ou les dames et certains nouveaux que nous avons apprécié pouvoir découvrir. En amont de cet après-midi, nous avons réalisé un atelier cuisine, afin de bien accueillir nos jeunes hôtes.

Une petite équipe composée de Mesdames SCHNEIDER, BARTH, HEUSSNER, BECKER et Monsieur STOCKY ont préparé une délicieuse pâte à crêpes. Mélanie s'est chargée de les cuire et les enfants (et les adultes aussi) étaient ravis de les déguster avec du sucre, de la confiture et surtout du Nutella.

Nous remercions Mme CRIQUI, les enfants et leurs parents qui nous ont fait vivre un magnifique après-midi.

Augustine BARTH, Christiane BECKER, Berthe VOGLER, Marie-Joséphine MATTER, Cécile FEISTHAUER, Erika SCHNEIDER, Salomé HEUSSNER, Yvonne RUDOLPH, Jacqueline KURTZ et Aristide STOCKY

Au programme : petit restaurant en tête-à-tête avec une salle décorée sur le thème de l'amour par Kelly et Mélanie. Un grand merci à elle.

Cerise sur le gâteau, chaque homme a pu offrir une belle rose à sa partenaire avec pour certains beaucoup d'émotions.

Mélanie, Kelly et Elisa

## **DIMANCHE 23 FÉVRIER SORTIE AU THÉÂTRE ALSACIEN A FURCHHAUSEN MILLIONE UF EINER SCHLAA**

Le repas de midi a été servi à 11 H 45. Vers les 13 H15, nous sommes partis à bord de deux camionnettes et une voiture. Après une très bonne réception et une dernière installation, le théâtre a commencé. Tout d'abord, nous avons eu droit à un sketch.

Ensuite, se sont suivis trois actes avec un entracte de quelques minutes pour se réhydrater. Notre gouvernante Anne faisait partie de ce beau spectacle. Tout le monde a beaucoup rigolé. Après beaucoup de rires et d'étonnement, et une fois le spectacle terminé, nous nous sommes régalés avec de bonnes tartes flambées, des boissons, des desserts au choix de chacun. Malheureusement vint le temps de penser au retour.

## **LE 14 FÉVRIER**

Le 14 février, c'est la Saint Valentin. Quoi de mieux que de mettre à l'honneur nos 4 couples !



## LUNDI 24 FÉVRIER



A la fin de cette agréable soirée, nous pensons à la prochaine sortie.

Merci aux bénévoles qui ont accompagné, Alain, Suzanne et Anne-Marie, ainsi qu'à la direction.

Berthe VOGLER, Cécile FEISTHAUER, Marie-Joséphine MATTER, Salomé HEUSSNER, Christiane BECKER

Nous avons réalisé un gâteau aux pommes avec du crumble sur le dessus. Dans un premier temps, nous avons réalisé le crumble. Pour ce faire : Mme HELMLINGER pèse la farine, Mme Maryse LUDWIG le beurre, Mme Marie-Alice MARTIN la poudre d'amandes et Mme JUNG la cassonade. M. LOHMULLER, avec son huile de coude, mélange le tout pour réaliser le crumble.

Pour la réalisation de l'appareil : Mesdames OSTER, RUDOLPH, Maryse LUDWIG et HELMLINGER ont épluché et coupé les pommes. Pendant ce temps, M. LUX, Mme REICHEL, M. LOHMULLER et Mme Marie-Jeanne MATTER ont cassé les œufs. Mesdames JUNG, REICHEL, Marie-Jeanne MATTER et M. LOHMULLER ont vidé les yaourts dans le saladier. S'en suivent les différentes pesées : M. LUX s'occupe de la cassonade, Mme REICHEL de la farine, Mme OSTER se charge du beurre, Mme JUNG ajoute la levure. Au batteur, Mme RUDOLPH mélange le tout relayée par M. LOHMULLER. M. LUX graisse le moule et Mme JUNG verse le tout. Un vrai travail d'équipe ! Direction le four pour 40 minutes de cuisson à 175°C.

Comme nous vous avons très certainement mis l'eau à la bouche en voici la recette :



### Ingrédients pour le crumble :

50 g d'amandes en poudre, 55 g de beurre froid, 50 g de farine, 50 g de cassonade, 10 g de sucre vanillé.

Mélanger les ingrédients secs, ajouter le beurre froid coupé en petits morceaux et sabler le tout du bout des doigts jusqu'à obtention d'une texture sableuse. Placer au frais.

### Ingrédients pour l'appareil :

110 g de beurre mou, 100 g de cassonade, 2 œufs battus, 125 g de yaourt (ou fromage blanc), 120 g de farine, ½ paquet de levure chimique, 2 pommes, (un peu de vanille liquide).

Préchauffer le four à 175°C. Peler les pommes et les couper en petits cubes. Fouetter le beurre très mou avec le sucre jusqu'à obtention d'un mélange bien crémeux et homogène. Ajouter les œufs battus en 2 fois en battant la pâte pendant 1 minute entre chaque œuf. Incorporer le yaourt et la vanille, la farine, la levure, ainsi que les pommes. Verser dans un moule de 20 cm de diamètre préalablement beurré et fariné. Répartir le crumble sur la pâte et enfourner pendant environ 40 minutes. Le crumble doit être bien doré. Bon appétit !

Yvonne RUDOLPH, Erna OSTER, Marcelle JUNG, Lucienne REICHEL, Marie-Jeanne MATTER, Marie-Alice MARTIN, Anne-Louise HELMLINGER, Maryse LUDWIG, Joseph LUX et René LOHMULLER



## LES ANNIVERSAIRES A SOUHAITER

### En mai :

- Mme Emma MULLER le 1<sup>er</sup>, 97 ans
- Mme Erna OSTER le 08, 91 ans
- Mme Marthe GEISINGER le 08, 89 ans
- Mme Lilly MILLER le 11, 87 ans
- Mme Jacqueline FINCK le 15, 90 ans

### En juin :

- Mme Madeleine HOLDERMANN le 10, 95 ans
- Mme Marie-Alice MARTIN le 16, 91 ans
- Mme Alice FISCHER le 21, 98 ans
- Mme Yvonne STAMMLER le 21, 93 ans
- M. Armand AMBOS le 30, 93 ans
- Mme Anne-Louise HELMLINGER le 30, 90 ans

### En juillet :

- Mme Marguerite GIESI le 13, 84 ans
- Mme Georgette MEYER le 16, 78 ans

## CHŒUR D'HOMMES

En ce bel après-midi du 6 mars, nous avons rendez-vous avec le tant attendu chœur d'hommes.

Ces messieurs, avec leurs belles cravates ou bretelles ornées de notes de musiques colorées, ont à nouveau posé leurs belles voix puissantes sur des airs que nous connaissons tous par cœur.

C'est avec le sourire que nous nous remémorons de beaux souvenirs de bals de notre jeunesse, que nous partageons avec Céline (BIEBLER) qui passe de table en table. Nous lui racontons aussi que nous étions de bons danseurs, surtout pour la valse et que nous aimions beaucoup cela.

Nous tapons dans les mains, certains tapent le tempo avec les pieds en écoutant «Rote Rosen», «Eine Herde Weisser Schafe ist mein Königreich», «Es war einmal ein treuer Husar», «La Paloma». Nous chantons également tous en chœur «Joyeux anniversaire» en français, en allemand et en anglais pour Mme VOGLER, qui souffle ses bougies ce jour.

Pour finir, nous entendons encore «Salade de fruits» et l'incontournable «Sierra».

Merci messieurs pour ce beau concert. Vivement le 15 mai pour le prochain rendez-vous !

Georgette GILGERT, Lydia  
SACHERER, Lina BEYER  
et Salomé HEUSSNER

## CARNAVAL AU KIRCHBERG

L'ouverture du bal s'est faite à 14 heures avec l'orchestre DUO MELODY. Le personnel a déguisé les résidents avec des chapeaux, des blouses, et des perruques... Nous avons eu du mal à reconnaître le personnel qui s'était déguisé.



Il y avait : un arlequin, une femme d'un certain âge, un clown, une indienne, une hippie, une danseuse étoile.

Des résidents avaient fabriqué des beaux clowns en carton et papier crépon pour décorer les tables et un cadre pour nous prendre en photo. Nous avons chanté et dansé tout l'après-midi. Une ambiance formidable !



La salle était comble, les locataires du 3<sup>ème</sup> étaient de la fête.

Pour terminer, une chenille se forme et se faufile dans tout le rez-de-chaussée. A 16 heures, nous avons dégusté de bons beignets offerts par le dentiste que nous remercions chaleureusement.

Cécile FEISTHAUER, Marie-Thérèse LUC, Berthe VOGLER, Jacqueline KURTZ, Marie-Joséphine MATTER, Augustine BARTH. Article tapé à l'ordinateur par Maryse LUDWIG

## THÉÂTRE FROHMUHL

Mercredi 19 mars, la troupe de théâtre de Frohmuhl est venue nous rendre visite pour nous jouer une pièce de théâtre.

L'histoire se déroule dans le bureau de la secrétaire de mairie. Chaque habitant est venu porter des réclamations plus farfelues les unes que les autres.

L'ensemble des résidents a ri du début à la fin.

Après un tonnerre d'applaudissements et pour finir cet après-midi en beauté, un bon goûter nous attendait offert par la Croix-Rouge.

Un grand merci à la troupe de théâtre et vivement la prochaine pièce.

Christiane BECKER, Marie-Thérèse LUX et Jacqui GASS

## PROCHAINE PARUTION

Si vous avez une idée pour le prochain numéro à paraître fin juillet 2025, n'hésitez pas à faire un petit mot ou à en parler à Elisa avant le 10 juillet 2025. Les articles personnels sont très appréciés et montrent votre intérêt pour cette maison. Merci d'avance.

Vous pouvez aussi retrouver le journal «Murmures» et d'autres informations sur notre site : [www.kirchberg67.fr](http://www.kirchberg67.fr)



## LES CHANGEMENTS INTERVENUS

Le 02 mars, M. Ernest VOEGTLING nous quittait après un peu plus d'un an de présence.

Le 15 avril, Mme Emma MORGENTHALER nous quittait après 10 mois de présence.

Le 22 avril, Mme Marcelle JUNG nous quittait après un peu plus de 3 mois de présence.

Nous accueillons parmi nous Mme Béatrice BACH de Volksberg, Mme Louise LEININGER de Reipertswiller, Mme Georgette MEYER de Monswiller et Mme Monique WEIBEL de Dossenheim-sur-Zinsel.

Nous leur souhaitons la bienvenue parmi nous.

Pour célébrer le «printemps des poètes», ils sont venus nous lire des poèmes et ont entonné des chansons connues de tous accompagnés d'une guitare.

Nous avons également eu la chance de recevoir des livres remplis de poèmes, que nous allons rajouter à notre bibliothèque.

Nous remercions le jardin des poètes pour ce bel après-midi passé et nous nous réjouissons de votre prochaine venue.

Marie-Thérèse LUX et  
Jacqui GASS

## MERCI

Nous remercions chaleureusement Mme Mireille DECKER et son fils Thimothé pour leur première intervention dans notre EHPAD le 3 avril.

Les deux accordéonistes, originaires de Schoenbourg, nous ont proposé un après-midi en musique. Nous les avons accompagnés en tapant dans les mains et en chantonnant sur les airs tel que : «Hohe Tannen», «Paloma», «Etoile des neiges», «Rose blanche» et bien d'autres... Après deux heures de musique, place au traditionnel goûter.

Marthe GEISINGER, Erna  
OSTER et Céline BIEBLER

## LUNDI 24 MARS

En ce bel après-midi, nous avons eu le plaisir de recevoir Iris GUTFRIED avec le jardin des poètes.

